Strasser
50/V

Führender Anbieter

ALCE bringt die IFFA-Neuheiten aus dem Schlachtbereich

Die Firma **ALCE Anlagentechnik Ges.m.b.H.** aus Thalheim bei Wels zählt zu den führenden österreichischen Unternehmen in der Anlagentechnik. Der Betrieb hat sich bereits früh auf den Bau von Anlagen und Maschinen für die Schlachtung und Verarbeitung von Rindern, Schweinen, Schafen und Ziegen spezialisiert. Heute gehört ALCE zu den Marktführern und verfügt über ein in den letzten 25 Jahren stets gewachsenes Know-How in den Bereichen Schlacht- und Fördertechnik sowie Zerlege- und Abwassertechnik.ALCE vertritt folgende Firmen: EFA Schlacht- und Zerlegesägen, BETTCHER Industries, WhizardTrimmer, Fuhrmann Betäubungssysteme und Pesutekno Oy Reinigungssysteme,

IFFA-Neuheiten Whizard-Trimmer

Leichter, sicherer anpassungsfähiger - die Whizard-Trimmer Revolution wird fortgesetzt.
Die neuen, speziell geformte Griffe sind für verminderte Greifkraft und vermindertes Drehmoment ausgelegt. Erhältlich in vier verschiedenen Größen – die Benützer können die Griffe leicht wechseln und einstellen, so daß sie am besten in deren Hand liegen.Die Griffgrößen sind farbkodiert für leichtere Identifikation. Die neue Schnittstelle für Klinge/Gehäuse verursacht weniger Geräusche und weniger Wärme durch verringerte Vibration, geringere Betriebstemperatur.

Weitere Vorteile:

- Verstärkter Zahnradeingriff erleichtert weicheren Klingenbetrieb.
- Einfacherer Wellenwechsel durch neues Wellengehäuse.
- Trefsin - ein lebensmittelechter und medizinischer Werkstoff - senkt den Druck auf weiches Gewebe der Hand. Riffelung in mehrere Richtungen geben sicheren Halt.
- Gesicherte Sechskantschrauben für das Gehäuse gewähren leichteren, schnelleren Ein- und Ausbau des Klingengehäuses und der Klinge, zusammen mit der leichteren Feinabstimmung der Klingeneinstellung durch den Benutzer.

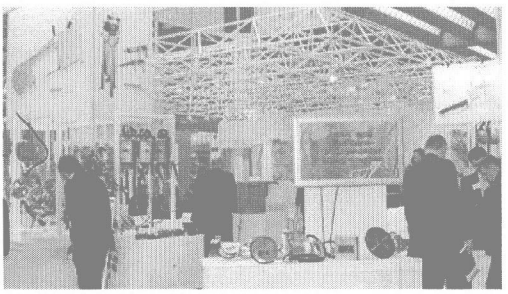
Leichter, sicherer anpassungsfähiger - die Whizard-Trimmer Revolution kommt in Form nochmals verbesserter Griffe

IFFA-Neuheiten EFA

Seit über 75 Jahren steht das Haus **Schmid & Wezel** für ein Höchstmaß an Präzision, Qualität und partnerschaftliches Miteinander. Im Unternehmensbereich Fleischereimaschinen besetzt die Marke „EFA" eine führende Position im Weltmarkt. Da verwundert es nicht, dass EFA heute weltweit zu den bedeutendsten Marken gehört. Fachleute in aller Welt schätzen die innovativen Produktlösungen, die hohe Verarbeitungsqualität, den beispielhaften Service und - als Folge hieraus - die ausgesprochen lange Lebensdauer (nicht selten weit über 20 Jahre) der EFA - Produkte.
Dass: „EFA - made in Germany" auch Ende dieses Jahrhunderts noch einen exzellenten Stellenwert hat, beweist der hohe Export-Anteil und die langjährigen partnerschaftlichen Verbindungen, die EFA mit Fachbetrieben in aller Welt unterhält.

- VB 300 Pneumatisches Hochleistungs-Betäubungsgerät; Betriebsdruck 6-15 bar, Luftverbrauch 25 l /Schuss
- Die Leichte Halbierungssäge EFA 68 mit Elektroantrieb. Diese leichte Halbierungssäge für Schweine und Rinder in Kleinbetrieben ist vollkommen geschlossen und wasserdicht. Die Motorleistung wurde bei geringerem Gewicht nochmals erhöht. Alle äußeren Teile sind aus korrosionsbeständigen Materialien gefertigt, die EFA 68 ist weitgehend wartungsfrei
- Die Zerlegesäge EFA SK 18 WB mit Elektroantrieb ist die handliche Zerlegesäge für das Handwerk und mittelgroße Betriebe. Zu den Features zählen ein leistungsstarker, spritzwassergeschützter Universalmotor, geringes Gewicht, einstellbare Schnitttiefe und eine hohe Betriebssicherheit durch die eingebaute elektronische Motorbremse. Wartungsarm und langlebig.

Weitere Informationen:
ALCE Anlagentechnik, J
ägermühlestr. 2,
4600 Thalheim/Wels,
Tel.: 072 42/539 03, Fax DW: 15,
E-Mail: office@alce.at,
Web: www.alce.at



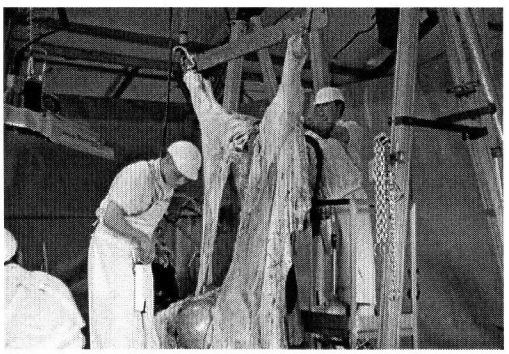
Auf der IFFA präsentierte EFA eine Reihe von Neu- und Weiterentwicklungen bei den Zerlegesägen *Foto: Köstenbauer*

Nachrüsten statt neu bauen

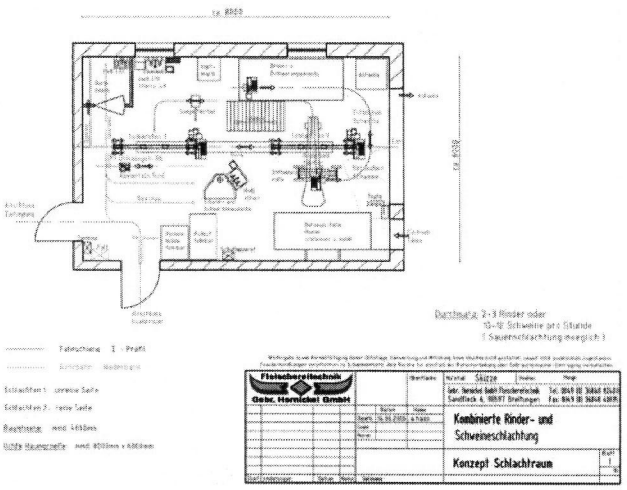
Kombinierte Rinder- und Schweineschlachtung von den Gebrüdern Hornickel

Alle Schlachtstätten müssen bis Ende des Jahres 2009 nach der EU-Verordnung zugelassen sein. Für Kleinbetriebe gestaltet sich hierbei die Schwarz/ Weiß-Trennung im Schlachtablauf oftmals schwierig. Eine Lösung hierfür bietet die **Gebrüder Hornickel GmbH** mit ihrer kombinierten Rinder- und Schweineschlachtung an. Mit der Anlage lassen sich in einem Raum sowohl Rinder als auch Schweine zeitversetzt schlachten.

Der Einsatz einer Seilwinde am Schlachtstand wird nun durch Kettenzüge mit Konsolfahrwerk abgelöst und die Schlachtkörper per Antrieb an einer Fahrschiene vom unreinen in den reinen Teil gefahren. Die bisher übliche Schlachtgasse für Schweine entfällt, da die Schweine an vorgenannter Schlachtstrecke bearbeitet werden. Der Arbeitsbereich läßt sich so in einen unreinen Teil (Schlachten 1) und einen reinen Teil (Schlachten 2) trennen. Der Raum, in dem die kombinierte Rinder- und Schweineschlachtung installiert werden soll, muß mindestens 8 m lang, 6 m breit und 4,80 m hoch sein. Ist ein Neubau nicht möglich, lassen sich die Bauteile auch in vorhandenen Schlachtstätten nachrüsten.
Eine Entwässerungsrinne unter der gesamten Schlachtstrecke und ein Schürzenreinigungskabinett mit Handwaschbeckenkombination, indem sich die Personen vor Betreten des reinen Teils reinigen können sind wesentliche Bestandteile zur Einhaltung der Hygienevorschriften. Zudem ist die Anlage technisch so ausgestattet, dass eine transportable Betäubungsanlage für Rinder und ein mobiler Häuteabzug eingebaut sind.
Mit der kombinierten Rinder- und Schweineschlachtung lassen sich 2 bis 3 Rinder oder 12 bis 15 Schweine in der Stunde schlachten, auch Sauenschlachtung ist möglich. Die technische Ausrüstung ist beim Hersteller ab 90.000 € netto erhältlich.
Näheres bei:
Fleischereitechnik Gebrüder Hornickel GmbH, Sandfleck 6, 98597 Breitungen, Tel. 00 49/36 8 48/ 82400, E-Mail: hornickel@hornickel.com, Web: www.hornickel.com
Fragen Sie Ihr individuelles Angebot ab!



Mit der kombinierten Rinder- und Schweineschlachtung lassen sich 2 bis 3 Rinder oder 12 bis 15 Schweine in der Stunde schlachten



DerBauplan einer kombinierten Rinder- und Schweineschlachtungsanlage